

Казанский федеральный университет  
Институт международных отношений  
Институт восточных рукописей  
Российской академии наук

Kazan Federal University  
Institute of International Relations  
Russian Academy of Sciences  
Institute of Oriental Manuscripts

*Посвящается 185-летию создания  
кафедры монгольской словесности в Казани*



Казанский федеральный  
УНИВЕРСИТЕТ  
ИНСТИТУТ  
международных  
отношений



МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ  
**Первые Ковалевские чтения**

24-26 сентября 2018 г.  
г. Казань

**ПРОГРАММА  
ТЕЗИСЫ**

Казань – Санкт-Петербург  
2018

Сотрудничество организаций-партнеров в области развития университетского востоковедения осуществляется в следующих формах: разработка и реализация интеграционных и научных проектов; формирование совместных заявок на получение грантов; проведение совместных полевых исследований; организация научных стажировок магистрантов, аспирантов, преподавателей и научных сотрудников; проведение научных мероприятий на площадках сторон-партнеров; издание коллективных монографий и сборников научных трудов; чтение лекций и проведение мастер-классов; разработка совместных магистерских программ и т.д.

Традиции отечественного монголоведения, зародившиеся в Казанском университете, где в 1833 году была открыта первая в России и в Европе кафедра монгольской словесности, которую возглавил профессор О. Ковалевский, автор основополагающих трудов в области монголоведения, буддологии и тибетологии (Краткая грамматика монгольского книжного языка: 1835; Монгольская хрестоматия. Т.1-2: 1835, 1837; Буддийская космология: 1837; Монгольско-русско-французский словарь.Т.1-3: 1844,1845, 1849); рукописная История монголов и др.), где была создана первая «Грамматика калмыцкого языка» А. Попова (1847), где А. Бобровниковым был осуществлен первый перевод эпической главы калмыцкого героического эпоса «Джангар» на русский язык, успешно продолжают свое развитие в XXI в. Этому способствуют и интеграционные процессы, обеспечивающие тесное взаимодействие университетских и академических структур, содействующие появлению новых форм организации научных исследований и мероприятий в области востоковедения, объединению усилий российских и зарубежных ученых-востоковедов.

*Л. Ц. Халхарова*

DOI 10.25882/k94y-kk24

**Казанский период жизни Доржи Банзарова в романе  
Ч.Цыдендамбаева «Вдали от родных степей»**

Доржи Банзаров – первый бурятский ученый, живший в первой половине XIX в. Первый бурятский ученый воплотил в себе творческую одаренность народа, его стремление к добру и красоте, к справедливости, его мужество, трудолюбие и любознательность. Упор-

ный труд и природная одаренность помогли Доржи Банзарову пройти путь к вершинам современной ему науки.

На основании диссертационной работы Д. Банзарова «Черная вера или шаманство у монголов», известный востоковед П. Савельев, автор посмертного очерка «О жизни и трудах Доржи Банзарова», вышедшего в 1856 году отдельной книгой, писал: «Как исследователь среднеазиатской древности, он заслужил себе место между европейскими ориенталистами; как бурят, показал, что дарование и просвещение могут быть уделом и этого поколения, которое с гордостью может приводить его имя как представителя своего в области науки...» (1, с.75). Ориенталист В. Григорьев утверждал, что «Банзаров мог с честью носить докторский колпак в любом европейском университете» (2, с.3). Н.А. Некрасов в рецензии на названную книгу П.Савельева, опубликованной в журнале «Современник», назвал Банзарова «весьма замечательной личностью» (2, с.5). Журнал «Отечественные записки» писал в некрологе по случаю гибели Банзарова, что в его лице «современная наука лишилась одного из своих полезнейших возделывателей, одного из остроумных исследователей». Высокую оценку научным трудам Доржи Банзарова дали и другие журналы и газеты того времени: «Москвитянин», «Библиотека для чтения», «Московские ведомости».

Многие писатели обращались к личности Д. Банзарова в своих произведениях. В 1895 г. в столичном журнале «Детский сборник» появился рассказ А.В. Потаниной, жены и друга Г.Н. Потанина, «Доржи, бурятский мальчик». В журнале «Новая Сибирь» за 1935 г. №1 была напечатана пьеса П.Г. Маляревского «Доржи Банзаров».

Образ Доржи Банзарова стал предметом творческого вдохновения многих бурятских писателей. Еще в начале XX века в 1912 году бурятский ученый и писатель Б. Барадин написал стихотворение о Доржи Банзарове. Талантливый бурятский писатель Ч. Цыдендамбаев посвятил первому бурятскому ученому роман-дилогию «Доржи, сын Банзара» (1953-1958), Н. Дамдинов написал пьесу «Доржи Банзаров» (1969), поэму «Песня о Доржи Банзарове» (1970).

Судьба первого бурятского ученого Доржи Банзарова сложилась трагично. Доржи Банзаров, получив блестящее европейское образование в стенах Казанского университета, защитив диссертацию на тему «Черная вера, или шаманство у монголов», к сожалению, не смог реализовать ни свои знания, ни научный потенциал. Смерть та-

лантливому бурятскому ученому в возрасте 33 лет во многом загадочна.

Роман-диалогия «Доржи, сын Банзара» Ч. Цыдендамбаева создавался в пору активного становления жанра романа в бурятской литературе. В первом романе «Доржи, сын Банзара» Ч. Цыдендамбаев запечатлел детство, отрочество Доржи Банзарова, во втором – «Вдали от родных степей» его путь к зрелости. Взрослея, герой не теряет прошлого, сохраняя память о детстве, о родине и о родных людях, ибо там истоки его сегодняшнего. Бурятская действительность врывается в мир размышлений и чувств Доржи то письмами брата или Марии Николаевны Орловой, то встречами с мудрым наставником и утешителем своим дядей Хэшэгтэ и спорами с Галсаном Жамбаловым, то в виде ярких воспоминаний героя о своем детстве.

Название романа – «Вдали от родных степей» некоторым образом символ, в котором можно увидеть ответ на многие вопросы, связанные с трагической судьбой Д. Банзарова. В нем выражено состояние временности, прощание с прошлым, перемещение в пространстве, ожидание будущего, испытания на чужбине.

Действие романа «Вдали от родных степей» переносится из бурятских степей в большой многонациональный город Казань, на широкое российское пространство от Казани до Санкт-Петербурга. Судьба великого ученого Доржи Банзарова, развитие его личности прослеживаются на фоне истории России, ее культуры с момента поступления юного Д. Банзарова вместе с другими бурятскими детьми в Казанскую гимназию и до окончания Казанского императорского университета и блестящей защиты им кандидатской диссертации.

Писатель выводит образ Доржи, который уже десять лет живет в Казани. За его плечами гимназия, один из лучших в стране университетов (Доржи уже заканчивает учебу), общение с крупными учеными (Ковалевский, Лобачевский), которые приняли близкое участие в судьбе бурята из далекого Забайкалья. Ч. Цыдендамбаев отказался от хроникального изложения событий жизни героя, не стал последовательно изображать все десять лет, проведенные Банзаровым в Казани, а сосредоточил действие романа на коротком отрезке времени, приуроченном к периоду окончания Банзаровым университета. Время действия романа охватывает около полугода (от зимы до лета 1846 г.), и это позволяет автору дать концентрированное, максималь-

но сжатое и насыщенное изображение богатого духовного мира своего героя.

Критики обвиняли писателя в недостаточном освещении научной деятельности Банзарова в Казани, в том, что писатель уклонился от поставленной задачи проследить путь ученого-востоковеда. На наш взгляд, Ч. Цыдендамбаев не ставил своей целью проследивать путь ученого в науку. Прежде всего Ч. Цыдендамбаев изображает Банзарова как человека и как личность, живущего делами и заботами обычной жизни. Писатель вводит в роман романтическую историю любви Доржи и Тани Кондратьевой, но отношения Доржи и Тани осложняются социальными предрассудками и приобретают трагический характер.

Образ Доржи выписан автором тщательно, в мельчайших деталях воспроизводится мир его внутренних переживаний, размышлений, поисков. Автор включает в структуру романа путешествие Доржи с помещиком Угрюмовым по именьям губернских дворян-помещиков, картины барского произвола, возмущающие героя. Есть в романе факты, показывающие настроение студенчества, сцена защиты Банзаровым своей диссертации. Все это помогает раскрытию нелегкой судьбы и жизни главного героя, его мыслей, чувств, поступков.

В канун защиты диссертации Доржи Банзаров предстает перед читателем как европейски образованный человек, владеющий семью языками и прочитавший сотни книг, обогативших его ум и душу знанием жизни и истории разных народов. Это человек, проживший совсем не легкую жизнь и имеющий немалый жизненный опыт.

Автор показывает закономерность успехов Д. Банзарова, который был истинным сыном своего народа. Обращение к событиям прошлого, к личности первого буряты-ученого Доржи Банзарова дало Ч. Цыдендамбаеву возможность выявить не только истоки его формирования и эволюции, духовного роста, но и показать «мини-энциклопедию» российской действительности начала XIX в.